

INTRODUCTION 引言

The “Unmoved Mover.” Has anyone heard of the term? You should have come across it if you take an introductory class in philosophy. The concept was developed by the Greek philosopher Aristotle. He was not a Christian. The idea is that for something to move, there has to be another force that moves it. For example, there is sunrise and sunset. The earth revolves, and so there are day and night. But why does the earth spin? It is because there is a force that turns it. We can keep asking what causes that force to exist, so on and so forth. Aristotle proposed that ultimately there has to be an immortal and unchanging being that is responsible for the orders of the visible world. Aristotle did not call that unmoved mover God. But the proposition has far-reaching influence to the philosophers after him. The Bible tells us that God is the final cause for everything. God did not only create the universe; He continues to sustain the world by His power. He provides for all that we need and He cares for His children. The world is ever-changing. But God’s truth stands forever. Our life is full of uncertainties: our health, our career, our future, etc. We can get paranoid if we are stuck in all the anxiety. However, we can feel secure if we fix our eyes on the Unmoved Mover. It is like a boat anchors itself to a rock in a stormy sea. Let us be encouraged by the message in Psalm 46. God is saying to us: “Don’t worry. I’m here.”

「不可推動的推動者。」我們當中有人聽過這個形容嗎？如果你曾經修過哲學入門的課程，你應該了解這個用詞。這個概念是由希臘哲學家亞里士多德提出來的。他不是基督徒。這個推論是這樣的：要移動某樣東西，必須有另外一種力量來移動它。例如，有日出和日落。地球自轉，所以有白天和黑夜。但是為什麼地球會旋轉呢？這是因為有一股力量將它推動。我們可以不斷往上詢問是什麼原因導致這種力量的存在，等等。亞里士多德提出，最終必須有一個不朽和不變的個體，管理看得見的世界的一切秩序。亞里士多德沒有稱那「不可推動的推動者」為神。但是這個主張對他之後的哲學家具有深遠的影響。聖經告訴我們，神是一切事物的最終起因。神不僅創造了宇宙，祂也繼續以大能維持世界的存在。祂供應我們所需的一切，並照顧祂的兒女們。世界不斷在變化。但是神的真理永遠存在。我們的生活充滿未知的因素：包括我們的健康、職業、和未來等等。如果我們陷在所有焦慮之中，我們可能會變得神經衰弱。但是，如果我們注視這位「不可推動的推動者」，我們會感到安全。就像在大浪中把小船的錨鎖定在一塊岩石上。讓我們從詩篇 46 的信息中得到激勵。神對我們說：「不用怕，我在這裡。」

EXPLANATION 解釋

1. God Defends His Own 神保護祂的子民

We do not need to worry because God will defend His own people. The psalmist begins in **verse 1** by saying that: God is our refuge and strength, an ever-present help in trouble. The same description of God as our refuge is repeated in verses 7 and 11. Those are two different words in Hebrew. The “refuge” in verse 1 means a shelter, while the “refuge” in verses 7 and 11 refers to

a high tower. Therefore, one word explains the function and the other word points to its structure. We can envision a medieval castle in a movie. You will feel secure in an elevated stronghold. But the psalmist says God is more than a safe haven. He is also our strength. We can lean on Him when we are weak. Then thirdly, God is not only our refuge and strength. He is also our ever-present help in trouble. Your family members or good friends may be away, customer service line may be busy, but God is always there. He does not send us supplies remotely via UPS. He is actively present in our lives. **Psalm 121:3-4** adds that: 3 He will not let your foot slip – he who watches over you will not slumber; 4 indeed, he who watches over Israel will neither slumber nor sleep. Aren't you glad that God never goes to bed? He does not take vacation leave either. God is always available 24/7. God defends us from harm. It is a commendable thing that modern cars are getting safer. Manufacturers realize that besides eye-catching styles and performance, customers also want cars that can protect them. There may be sensors at the front, back and sides to warn drivers if there is an approaching object. Those detectors function like a refuge to protect passengers. Some cars are also equipped with an active braking system that will stop a vehicle if a potential crash is imminent. The device serves as an ever-present help in trouble to do the job for you. But a car cannot go anywhere without its source of energy. That is why you need to add gas. However, God is more than a means of transportation. He is our protector and He is our provider. As a result, the psalmist says that we will not fear. We do not need to be afraid even when disasters strike us. Verses 2 and 3 describe earthquake, storm in the sea and volcanic eruption. Even in the midst of those catastrophic events, God will be there. Why do we have fear? We are scared when we face unknowns. The number one hot topic for the past two months is the coronavirus. We wonder when will the epidemic be under control. Will scientists pinpoint the source and identify a cure? Will my loved ones be infected? Will I catch the germs? We have a ton of questions in mind. Then some people also worry about the economy. Will the company I work for closes its door? Will I be fired? What will happen to my savings and retirement fund? All that I mention are things that may never happen! We can easily be paralyzed by all the what-ifs. As Christians, we know in theory that God will defend for us. But in practice, we are still plagued by anxiety. Why is there such a gap? One reason is that we choose to let fear fills our mind. Hence, we lose sight that God is our ultimate peace. Christians are not naïve people who beat on their chests, saying: "Everything will be fine." We still do our parts. We separate facts from rumors. We take precautions to lower the risk and have a backup plan in case something happens. Then we commit what is beyond our control to the Lord. Even before a crisis comes, we need to saturate our mind with God's truth. Jesus once said that the truth can set us free. Only God's truth will set us free from worries. Someone counted that there are 365 "fear-not" verses in the Bible. Go look them up online. Study one verse a day. Read the background too. Understand how God operated in people's lives. God will work the same way in you today. God is telling you: "Don't worry. I'm here. I will defend you from danger."

我們不用怕，因為神會保護祂的人民。詩人從第一節開始說：**神是我們的避難所，是我們的力量，是我們在患難中隨時的幫助。**「神是我們的避難所」這個描述在第 7 節和第 11 節重複出現。在希伯來文中，那是兩個不同的用詞。第 1 節中的「避難所」是指一個保障，而第 7 和 11 節中的「避難所」是指一個高塔。因此，一個單詞解釋其功用，另一個單詞是指向其結構。我們可以想像電影中一些中世紀的城堡。你身處在高台上便會感到安全。但是，詩人說神不僅僅是一個避風港。祂也是我們的力量。當我們軟弱的時候，我們可以依靠祂。第三方面，神不只是我們的避難所和力量。祂也是我們在患難中隨時的幫

助。你的家人或好朋友不可能隨時在你的身邊，客戶服務熱線可能會繁忙，但神總是在那裡。祂不會通過聯合快遞從遙遠發送物資給我們。祂是不斷地在我們的生命中工作。詩篇 121:3-4 補充說：**3 他必不叫你的腳搖動；保護你的必不打盹！4 保護以色列的，也不打盹也不睡覺。**你會不會很欣慰神從來不用睡覺？祂也不會休假。神每天 24 小時，一星期 7 天總是活躍的。神保護我們免受傷害。現代的汽車越來越安全，這值得讚賞的。製造商意識到除了醒目的外觀和性能之外，顧客還要求汽車能夠保護他們的安全。有些車子在前面、後面和側面都裝有感應器。當有物體靠近，警報器就會提醒司機。這些感應器的功用就像一個避難所保護乘客。一些汽車還配備了自動剎車系統，如果快要碰到前面的車子，該系統就會馬上把車停下來。這個裝置就像我們在患難中隨時的幫助。但是如果汽車沒有能源就哪裡都去不了。因此你還要去加汽油。但是，神不是交通工具。祂是我們的保護者和供應者。因此，詩人說我們不需要害怕。即使災難臨到，我們也不必擔心。第 2 和第 3 節描述了地震、海上的風暴和火山爆發。就算在這些災害中，神也會在那裡。為什麼我們會感到恐懼？當我們面對未知時，我們會覺得膽怯。過去兩個月我們最關注的頭條新聞是冠狀病毒。我們想知道疫症什麼時候會受到控制。科學家會查明病毒的來源並治愈方法嗎？我的親人會被感染嗎？我會染病嗎？我們有很多疑問。除此之外，有些人也擔心經濟。我工作的公司會倒閉嗎？我會被解僱嗎？我的儲蓄和退休金會怎樣？上述的事情可能永遠都不會發生！我們很容易被所有假設的「萬一」打倒。作為基督徒，我們理論上知道神會保護我們。但是實際上，我們仍然受到焦慮困擾。為什麼兩者之間會有差距？原因之一是我們選擇讓恐懼充滿我們的思想。如此，我們看不到神是我們終極的平安來源。基督徒不應該是天真的傻瓜，我們不是拍胸口說：「絕對不會有事的。」我們做好準備。我們分辨事實與流言。我們採取預防措施來減低風險，並安排應變方法以防萬一。然後，我們將我們無法控制的一切交託給主。在危機來臨之前，我們也需要讓神的真理充滿我們的思想。耶穌曾經說過，真理可以使我們得自由。只有神的真理才能使我們從憂慮中得到釋放。有人算過，聖經中共有 365 節經文講到「不用害怕」。我鼓勵大家上網找一下。你可以每天學習一節經文。並閱讀它的背景。了解神在人們生命中的運作方式。神今天也要在你身上以同樣的方式工作。神告訴你：「不用怕，我在這裡。我會保護你免受危險。」

2. God Defeats His Foes 神戰勝祂的仇敵

God does not only defend His own, He also defeats His foes. We read some images of war in this psalm. Look at **verse 6**: Nations are in uproar, kingdoms fall; he lifts his voice, the earth melts. No opponent will prevail when God is with His people. When God displays His power, His enemies will crumble like melted wax. No matter what weapons those nations employ, they will be defeated by God. **Verses 8-9** say: 8 Come and see the works of the Lord, the desolations he has brought on the earth. 9 He makes wars cease to the ends of the earth; he breaks the bow and shatters the spear, he burns the shields with fire. Pay attention to some key words in this passage – desolations, cease, breaks, shatters and burns. On the surface, those nations thought they were invading Israel. What they could not see was the all-powerful God standing behind His people. In verses 7 and 11, we see the name of God as “the Lord Almighty.” It is a common title for God in the Old Testament. A direct translation of it from Hebrew is “the Lord of Hosts,” as the Chinese Union Version renders it. The idea is that God has a league of powerful angelic warriors at His disposal. In the Bible, many great Empires like Egypt, Babylon and Rome had tried to harm God’s people. The Egyptians wanted to kill the male Jewish babies. But God preserved

them, and He took His people out of Egypt. The Babylonians conquered Israel. But 70 years later, God brought His people back to their homeland as He had planned. The Romans wanted to eradicate Christians. But by God's grace, they persevered under great persecution. Christianity never stopped expanding. Eventually, those great civilizations vanished in history. Those who oppose the people of God are waging wars against God Himself. As Christians, our number one and common enemy is Satan. But Jesus had defeated him on the cross. Let us read **Colossians 2:15** – And having disarmed the powers and authorities, he made a public spectacle of them, triumphing over them by the cross. The image here is an army general coming home in a victory procession. Instead of killing his enemies in the battlefield, he locks them up in chains and shows them to his citizens. Chinese has a saying: it is worse to shame a soldier than to kill him. Jesus received both treatments on the cross. Everyone, including His disciples, thought that it was a completely failure. But the last words Jesus uttered were not “It is over!” but “It is finished!” Jesus had completed the salvation work. He rose on the third day. God turned an apparent defeat into a victory. Even though Satan was defeated on the cross, he still exerts his influence in us. The book of Revelation tells us that when Jesus returns, Satan and his evil messengers will be completely destroyed. Before that day arrives, Satan will still be the spiritual enemy of our faith. He uses temptations to lure us away from God. He brews distrust and hatred in our society. He scatters fear in our hearts. Our enemies are not only military, despite some radical militants plan to hurt innocent people. Our enemies are not only relational, although some of your classmates or colleagues do not like you because of your skin color or your better performance. Ultimately, the core of every conflict is spiritual in nature. Satan manipulates people's heart to stir up disagreement and even violence. If you are a Christian, then you are drafted to fight this spiritual battle automatically. If you do not feel the heat, then perhaps you are not a believer or you are being complacent. We can win only by relying on the victorious Commander, our Lord Jesus. When we read the Bible, it is as if we are getting intelligence on how Satan operates. When we pray to God, then He will tell us what strategy to employ to resist the dark force. When we rely on the Holy Spirit, we can stay alert to the devil's schemes. We cannot fight this war alone. God puts you in a church and surrounds you with fellow comrades. We encourage each other with God's Word and we support each other by prayer. We will triumph if we follow God's guidance. God reminds us: “Don't worry. I'm here. I will defeat your foes.”

神不僅保護祂的子民，祂還戰勝祂的仇敵。我們在這篇詩看到一些戰爭的畫面。請看第 6 節：**外邦喧嚷，列國動搖；神發聲，地便鎔化。**當神與祂的子民同在時，沒有任何對手會佔上風。當神施展祂的能力時，祂的敵人會像融化的蠟一樣崩潰。無論這些國家使用什麼武器，它們都會被神打敗。第 8-9 節說：**8 你們來看耶和華的作為，看他使地怎樣荒涼。9 他止息刀兵，直到地極；他折弓、斷槍，把戰車焚燒在火中。**請注意這段經文中的一些關鍵詞 – 荒涼、止息、折、斷和焚燒。從表面上看，這些國家以為他們正在入侵以色列。他們所看不見的是全能的神站在祂子民的後面。在第 7 和 11 節中，我們看到神的名字稱為「萬軍之耶和華」。在舊約聖經中，這是常見的名字。從希伯來文直接翻譯過來便是「萬軍之耶和華」，正如中文和合本的翻譯。這個形容是指神擁有一支強大的天軍聽候祂的命令。在聖經中，許多古代偉大的帝國，例如埃及、巴比倫和羅馬都曾試圖傷害祂的子民。埃及人想殺死猶太人的男嬰。但是神保留了他們，並把祂的子民帶出埃及。巴比倫人征服了以色列。但是 70 年後，神按照祂的計劃將祂的子民帶回他們的家園。羅馬人想要消滅基督徒。但是靠著神的恩典，他們在迫害之下依然信心堅持不移。基督信仰從未停止擴張。最終，這些偉大的文明在歷史上消失了。那些反對神子民的人就等於向神宣戰。作

為基督徒，我們頭號的共同敵人是撒但。但是耶穌在十字架上已經擊敗了他。讓我們讀歌羅西書 2:15 - 既將一切執政的、掌權的擄來，明顯給眾人看，就仗著十字架誇勝。這裡的圖像是一名將軍凱旋而歸。他沒有在戰場上殺死敵人，而是將他們鎖在鍊子中，然後向自己的國民展示。中國人說：「士可殺，不可辱」。耶穌在十字架上承受了這兩樣的折磨。每個人，包括耶穌的門徒，都認為這完全是失敗。但是耶穌說的最後一句話不是「完蛋了！」卻是「成了！」耶穌已經完成了救恩的工作。祂在第三天復活。神把一個看來是失敗的結局扭轉變成了勝利。即使撒但在十字架上被擊敗，他仍然對我們施加影響力。啟示錄告訴我們，當耶穌回來時，撒旦和他的邪惡使者將被徹底摧毀。在這一天到來之前，撒旦仍是我們屬靈的敵人。他用試探引誘我們離開神。他在我們的社會中製造不信任和仇恨。他把恐懼散佈在我們心中。儘管有些激進的恐怖分子計劃傷害無辜的人民，但我們的敵人不僅是軍事上的。儘管你的同學或同事因為你的膚色或是你的優秀表現而不喜歡你，但我們的敵人不僅是關係上的。最終，每一個衝突的核心都是屬乎靈的。撒旦操縱著人們的心，煽動分歧甚至暴力。如果你是基督徒，那麼你已經自動被徵召參加這場屬靈戰爭。如果你沒有感覺到任何壓力，那麼也許你不是信徒，或者是你太安逸自滿。我們只有依靠得勝的司令官，就是我們的主耶穌才能贏。當我們閱讀聖經時，就好像我們在了解撒但的運作方式的情報一樣。當我們向神祈禱時，祂會指示我們應該採取什麼策略來抵抗黑暗的力量。當我們依靠聖靈時，我們可以對魔鬼的詭計保持警惕。我們不能孤軍作戰。神把你放在教會裡，有許多戰友圍繞著你。我們用神的話互相鼓勵，我們通過祈禱彼此扶持。如果我們跟隨神的帶領，我們就會勝利。神提醒我們：「不用怕，我在這裡。我會打敗你的仇敵。」

3. God Declares His Name 神宣揚祂的聖名

God defends His own and He defeats His foes. Thirdly, God also declares His name. Let us look at **verse 10**: “Be still, and know that I am God; I will be exalted among the nations, I will be exalted in the earth.” Notice a shift in the subject. Now God is talking. He said: “Be still!” It is a command. The expression means to stay quiet or to let go. It is like when we say: “Relax!” Young people will say: “Chill!” Imagine when everything is in chaos and an expert shows up. At work, employees will say: “Thank goodness, boss is here.” At home, kids will rejoice: “Daddy comes to our rescue.” God is telling us: “Everyone, chill! I am God.” Even when our world is in a complete mess, He is still in full control. He does not need to consult any specialist. He does not even need a Plan B. God says it, and it will be done. Through God’s work, He declares His name to the whole world. In the Old Testament, God demonstrated His power through Israel. We can study one example in **Exodus 9:15-16** – 15 “For by now I could have stretched out my hand and struck you and your people with a plague that would have wiped you off the earth. 16 But I have raised you up for this very purpose, that I might show you my power and that my name might be proclaimed in all the earth.” The background for this passage is the Ten Plagues that God used to judge Egypt. God conveyed His message through Moses to Pharaoh. God could have leveled Egypt in one blow. Instead, God allowed Pharaoh to witness His power, so that Pharaoh would tell other nations what Jehovah did. We see many examples like that in the Bible. God intervened into international affairs to accomplish His plans. The ultimately goal was to bring glory to His name. The same is true in the New Testament. God declared His name through the work of Jesus. Henceforth, Jesus’ disciples spread the good news of the gospel to people near and far. You and I are also chosen by God for the same purpose. God saves you from sin and

reserves a place for you in eternity. That is God's great mercy. But how are you going to spend the rest of your life when you carry the title "Christian?" Paul illustrates by using an interesting analogy in **2 Corinthians 2:14** – But thanks be to God, who always leads us in triumphal procession in Christ and through us spreads everywhere the fragrance of the knowledge of him. Paul described that Christians are like soldiers following Jesus the General. Jesus had won the battle, and He invites us to join His triumphal procession. We spread the good news of His victory everywhere we go. The excitement is so strong that we are like carrying the sweet aroma of it. We have some sports fans among us. When the team you cheer for won an important game, you cannot wait to share it with your classmates or colleagues. You can talk on and on how spectacular certain shots were. Perhaps you like movies or fashion more than sports. No matter what your favorite subject is, do you show the same enthusiasm when you tell people about Jesus? I am thankful that Christians do not wear distinctive clothing like Buddhist monks. People cannot tell what we believe from a distance. But will our conducts send a negative message about our Lord? It can be the way we drive, the way we dress or the way we talk. It is true that the secular world has a high expectation on Christians, thinking that we have halos on our heads and wings at our back. But doesn't our Lord set the highest standard for us? Jesus said we have to be perfect like the Heavenly Father. Do we pursue toward that goal, though we can never achieve perfection in this life? We have some marathon runners in our midst. Even though you cannot run 26 miles today like them, it does not mean that you cannot walk a mile next week. Then you gradually raise your goal higher until your body can adapt to long-distance running. You may never be another apostle Paul or Billy Graham. (Pastor Graham was a great evangelist of this century in case you do not know him.) But it does not mean that you cannot declare the name of the Lord in your circle of influence. All you need to do is to tell people what God has done for you.

神保護祂的子民，神戰勝祂的仇敵。第三，神也要宣揚祂的聖名。讓我們看一下第 10 節：「你們要休息，要知道我是神！我必在外邦中被尊崇，在遍地上也被尊崇。」注意這裡主詞的變化。現在神在說話了。祂說：「你們要休息！」這是一個命令。意思是保持安靜或放手。就像當我們說：「別緊張！」年輕人會說：「冷靜一點！」想像一下，當一切都陷入混亂狀態時忽然間專家出現了。在辦公室，員工會說：「謝天謝地，老闆來了。」在家裡，孩子們會很高興：「爸爸要出馬。」神告訴我們：「大家冷靜一點！我是神。」即使我們的世界陷入一片混亂，祂仍然完全掌控局面。祂不需要諮詢任何專家。祂甚至不需要後備計劃。神怎麼說，事情就照樣成就。藉著神的作為，祂向全世界宣揚祂的聖名。在舊約中，神通過以色列彰顯了祂的能力。我們可以看出埃及記 9:15-16 的一個例子 – **15 「我若伸手用瘟疫攻擊你和你的百姓，你早就從地上除滅了。16 其實，我叫你存立，是特要向你顯我的大能，並要使我的名傳遍天下。」**這段經文的背景是神使用十災來審判埃及。神通過摩西向法老傳達了祂的信息。神本來可以一舉把埃及夷為平地。但是，神卻讓法老見證了祂的能力，讓法老告訴其他國家耶和華的作為。我們在聖經中看到許多類似的例子。神介入國際事務以完成祂的計劃。最終的目標是使榮耀歸於祂的名字。新約聖經也是如此。神通過耶穌的工作宣揚祂的聖名。從此之後，耶穌的門徒向周圍和遠方的人們傳揚福音的好消息。你和我也由於同樣的目被神揀選的。神將你從罪惡中拯救出來，並在永恆中為你保留位置。那是神極大的憐憫。但是當你被冠以「基督徒」的頭銜時，你將如何度過餘生？保羅在哥林多前書 2:14 中使用了一個有趣的類比來解釋 – **感謝神！常帥領我們在基督裡誇勝，並藉著我們在各處顯揚那因認識基督而有的香氣。**保羅描述，基督徒就

像跟隨耶穌這位將軍的士兵一樣。耶穌贏得了這場勝仗，祂而且邀請我們加入祂的凱旋隊伍。我們到處傳播祂勝利的好消息。興奮的氣氛是如此之強烈，我們就像散發宜人的香氣一樣。我們中間有一些球迷。當你打氣的球隊贏得一場重要比賽時，你會迫不及待想要與你的同學或同事分享。你可以講個不停，描述某些鏡頭多麼的精彩。也許你喜歡電影或時裝過於體育。不論你的愛好是什麼，當你向人們介紹耶穌時，你是否表現出同樣的熱情？我很慶幸基督徒沒有像佛教僧侶那樣穿著別具一格的服裝。人們無法遠距離分辨我們的信仰。但是，我們的不良行為會否替主拆招牌？可能是我們開車的方式、穿著或是說話的態度。誠然，俗世對基督徒抱有很高的要求，認為我們頭上真是有光環，後背長了翅膀。但是我們的主不是為我們設定了最高的標準嗎？耶穌說我們必須像天父一樣的完全。儘管我們這一生永遠無法達到完美，但我們是否會朝著這個目標努力？我們中間有一些馬拉松高手。就算你沒有他們利害，今天不能跑 26 英里，也不代表你下週不能走 1 英里路。然後你把目標逐漸提高，直到你的身體適應長距離跑步。你可能永遠不會是另一個使徒保羅或葛理翰。（萬一你不認識葛理翰牧師，他是本世紀一位偉大的佈道家。）但這並不意味著你無法在你能發揮影響力的範圍內宣揚主的名字。你所要做的就是告訴人們神為你做了什麼。

CONCLUSION 結論

God is saying to us: “Don’t worry. I’m here.” He will defend His own. He will defeat His foes. Through His work, God will declare His name. The psalmist says God is our refuge, our strength and our ever-present help in times of trouble. God wants everyone to know that only He is God. What does it mean to you when God tells you that: “I am God.”? Let me give you some suggestions. I will go through this list quickly. God is our Creator (**In the beginning God created the heavens and the earth.** Genesis 1:1), God is the Sustainer of the universe (**He is before all things, and in him all things hold together.** Colossians 1:17), God is our Provider (**The Lord is my shepherd, I shall not be in want.** Psalm 23:1), God is our Power (**[He] is able to do immeasurably more than all we ask or imagine, according to his power that is at work within us.** Ephesians 3:20), God is our Savior (**Jesus answered, “I am the way and the truth and the life. No one comes to the Father except through me.”** John 14:6), God is our Integrator (**...in all things God works for the good of those who love him...** Romans 8:28) and God is our Finisher (**...he who began a good work in you will carry it on to completion until the day of Christ Jesus.** Philippians 1:6). He is God, and we are not. We have a choice. We can put our trust in our ability and experience, or we can trust the Almighty God. We can put our trust in what we can see, or we can trust the Sovereign Lord who rules over all things. We can trust ourselves and have fear, or trust God and feel secure. Some of you know the great song titled “Always” by Kristian Stanfill. The lyrics of the chorus read: “Oh, my God, He will not delay, my refuge and strength always. I will not fear, His promise is true, my God will come through always, always.” I wonder if Stanfill pays any royalty to Walmart by borrowing its slogan “Always!” But we know from our experience that Walmart does not always give us the lowest price even though it promises so. But God will never fall short of His promises. Nothing can move the Unmoved Mover. God assures us: “Don’t worry. I’m here.”

神對我們說：「不用怕，我在這裡。」祂會保護祂的子民。祂戰勝祂的仇敵。通過祂的作為，神宣揚祂的聖名。詩人說神是我們的避難所、是我們的力量和我們在患難中隨時的幫

助。神希望每個人都知道唯有祂是神。當神告訴你：「我是神」對你有何含義？讓我給你一些建議。我會很快地看一遍這個清單。神是我們的創造者（起初，神創造天地。創世記 1:1）、神是宇宙的維護者（他在萬有之先；萬有也靠他而立。歌羅西書 1:17）、神是我們的供應者（耶和華是我的牧者，我必不至缺乏。詩篇 23:1）、神是我們的力量（神能照著運行在我們心裡的大力充充足足的成就一切，超過我們所求所想的。以弗所書 3:20）、神是我們的救主（耶穌說：「我就是道路、真理、生命；若不藉著我，沒有人能到父那裡去。」約翰福音 14:6）、神是我們的整合者（[神使] 萬事都互相效力，叫愛神的人得益處...。羅馬書 8:28）、神是我們的完成者（我深信那在你們心裡動了善工的，必成全這工，直到耶穌基督的日子。腓立比書 1:6）。祂是神，而我們不是。我們有一個選擇。我們可以相信自己的能力和經驗，也可以相信全能的神。我們可以相信看得見的東西，也可以相信擁有一切主權的主。我們可以相信自己而感到恐懼，也可以相信神並感到安全。我們當中有些人知道 Kristian Stanfill 的一首歌曲名叫「肯定」（“Always”）。其中的副歌寫著：「哦，我的神，祂不會拖延。祂是我的避難所和力量。我不用害怕，祂的應許是確實的。我的神肯定能達成，肯定的。」我不知道 Stanfill 是否因為借用了沃爾瑪「肯定」這個口號要支付版權費。但是，根據我們的經驗，沃爾瑪不會每一次「肯定」都以最低的價格賣東西給我們，雖然它這樣承諾。但是神永遠不會違背祂的諾言。沒有什麼力量能夠推動這位不可推動者。神向我們保證：「不用怕，我在這裡。」